



كلية الآداب واللغات
Faculty of Literature and
Languages

مخبر الدراسات اللغوية والأدبية.
Literary and Linguistic Studies
Laboratory



بالشراكة مع فرقة مشروع البحث التكويني الجامعي PRFU

التخليص اللغوي وعلاقته بالأمن الاجتماعي

L00L01UN410120200001



يُنظَّم مخبر الدراسات اللغوية والأدبية

الملتقى الدولي
للدراسات اللغوية والأدبية

لسانيات المدونات

Corpuslinguistics_ Korpusinguistik

– مفاهيم- نماذج- تطبيقات –

مواعيد

أخر أجل لاستقبال الملخصات:

15 أوت 2023

الرد على الملخصات:

22 أوت 2023.

أخر أجل لاستقبال المداخلات:

20 نوفمبر 2023.

الرد على المداخلات:

28 نوفمبر 2023.

11 ديسمبر 2023م



بريد الملتقى:

conf.corpuslinguistics2023@univ-
soukahras.dz

تنظيمية التحاضر عن



Google Mee

الرئيس الشرفي:

مدير الجامعة:

أ.د نورة موسى

الإشراف العام :

مدير مخبر الدراسات

اللغوية والأدبية:

أ.د مداني زيقم

رئيس الملتقى:

د. لندة قياس

منسق الملتقى:

أ.د ياسين سرايعة

رئيس اللجنة العلمية:

أ.د. محمد صاري

رئيس اللجنة التنظيمية:

د. رضا جوامع



ديباجة الملتقى:

تعد لسانيات المدونات Corpus linguistics منهجية أو مقارنة جديدة في الدرس اللساني مهتم بتوفير كم هائل من المعلومات والبيانات انطلاقاً من تجميع عدد من النصوص المكتوبة أو المسجلة والمستخدمة في سياق الحياة اليومية لتخزينها ألياً، حيث توفر لسانيات المدونات أدوات وأليات إجرائية قيمة وفعالة لتحليل ودراسة هذه المعطيات اللسانية بهدف النهوض بالدرس اللساني وترقيته .

وكما ذكر "ولفجانج تيوبيرت" Wolfgang Teubert و"أنا شيرماكوف" Anna Cermakova في مؤلفهما الموسوم بـ "لسانيات المدونات مقدمة موجزة" أنه إذا ما أردنا معرفة ما هو مشترك بين اللغات جميعاً فيجب أن نتبنى اللسانيات التشومسكية ... وإذا أرننا أن نعرف ما تعنيه الجمل والكلمات والنصوص فعلياً أن نختار لسانيات المدونات ."

وقد تكون المدونة يدوية بحيث يمكن التعامل معها ورقياً أو قد تكون مخزنة في الحاسوب بحيث يمكن معالجتها إلكترونياً أو ألياً (علي القاسمي) .

وانطلاقاً من هذا الطرح الموجز نسعى من خلال هذا الملتقى الموسوم بـ (لسانيات المدونات (مفاهيم، ونماذج، وتطبيقات)) محاولة الإجابة عن الأسئلة الآتية:

➤ كيف يمكن أن تسهم لسانيات المدونات في النهوض بتعليمية اللغة العربية وتعليمها للناطقين بها ولغير الناطقين بها؟

➤ وكيف تستثمر نتائجها في تطوير حقول معرفية متاخمة لها مثل حقل الترجمة الآلية وتعليمية اللغات وتعلمها وصناعة المعاجم وتحليل الخطاب....؟

➤ وكيف تستغل معطيات لسانيات المدونات في تحقيق كفايات التواصل نحو: ترقية المنظومة السياحية والثقافية والهيئة الاجتماعية؟

➤ وأخيراً كيف تتجلى استثمار العلاقة بين لسانيات المدونات المتخصصة والمتراصفة والمقارنة؟

أهداف الملتقى:



- التعريف بهذا الفرع اللساني الجديد.
- النهوض بالدرس اللغوي العربي وترقيته.
- استثمار معطيات لسانيات المدونات من أجل بلورة برامج وأنظمة لمعالجة اللغة العربية آليا بهدف تطويرها

➤ تيسير سبل البحث في مختلف ميادين اللسانيات من خلال استثمار قواعد معطيات في شكل مدونات لسانية، والتفاعل معها من خلال أدوات حاسوبية، مما يساعد كثيرا في ربح الوقت، والاقتصاد في الجهد، والوصول إلى نتائج أكثر دقة وواقعية.

محاو الملتقى :

المحور الأول: لسانيات المدونات: مداخل اصطلاحية (- المفاهيم، الوظائف، مجالات الاستخدامات).

المحور الثاني: لسانيات المدونات واللغات الطبيعية، حدود الوصف والتصنيف.

المحور الثالث: لسانيات المدونات والتطبيقات اللسانية (صناعة المصطلح (بناء اللغات المتخصصة)، صناعة المعاجم، الترجمة الآلية، تحليل الخطاب)..

المحور الرابع: لسانيات المدونات، السياسة اللغوية وكفايات التواصل (علاقة لسانيات المدونة بالبيئة الاجتماعية والثقافية (السياحة، القانون.....)).

المحور الخامس: لسانيات المدونات والمدونات المتخصصة (المدونة المحوسبة والوسائط الإلكترونية، المدونات المترجمة، المدونات المقارنة).



➤ أن يتسم البحث بالأصالة على أن لا يكون سبق المشاركة به أو نشره.

➤ أن يكون مرتبطا بأحد المحاور المدرجة.

➤ لغات المداخلات: العربية؛ الإنجليزية؛ الفرنسية مع ضرورة إدراج ملخص باللغتين العربية والإنجليزية أو الفرنسية.

➤ تعرض البحوث المقبولة باستخدام البرامج الرقمية.

➤ يسمح باستخدام الصور أو الأشكال أو التسجيلات الصوتية أو مقاطع الفيديو بما يتناسب مع المادة العلمية المعروضة.

➤ ضرورة الالتزام بالمواعيد المحددة كما هو محدد ضمن هذا الإعلان.

➤ يراعى في كتابة البحث خط 16 sakkalmajalla متنا و12 هامشا

➤ لا يزيد البحث عن 20 صفحة ولا يقل عن 10 صفحات.

➤ البحوث التي لا تقبل لا ترجع إلى أصحابها. ولا يقبل أي طعن يخص البحوث المرفوضة.

➤ نشر أعمال الملتقى المتميزة في عدد خاص من مجلة المخبر.

اللجنة العلمية :



الرقم	الاسم واللقب	الجامعة
01	أ.د نعمان بوقرة	أم القرى السعودية
02	أ.د فطومة لحمادي	الجزائر
03	أ.د رشيد حليم	الطارف الجزائر
04	أ.د يحيى دعاس	سوق اهراس الجزائر
05	أ.د عبد اللطيف حني	الطارف الجزائر
06	أ.د. نوار عبيدي	الطارف الجزائر
07	د. كبلوتي قندوز	سوق اهراس الجزائر
08	د. المنجي لسود	المنستير تونس
09	د. عماد عبد اللطيف	قطر
10	د. مالك عوادي	سوق اهراس الجزائر
11	د. عزالدين لزعر	تبسة الجزائر
12	أ.د. يوسف منصر	عنابة الجزائر
13	أ.د ربيعة برباق	تبسة الجزائر
14	د. مشنتل عبد الرحمن	سوق اهراس الجزائر
15	د. هادية عطية	سوق اهراس الجزائر
16	د. لطيفة هباشي	عنابة الجزائر
17	د. رضا جوامع	سوق اهراس الجزائر
18	د. عبد الغني زمالي	سوق اهراس الجزائر
19	د. عبد الغني بن صولة	سوق اهراس الجزائر
20	د. سليمة محفوظي	سوق اهراس الجزائر
21	د. نصرالدين بن عبدالله	سوق اهراس الجزائر
22	أ.د عبد المالك بلخيري	الجللفة الجزائر
23	كمال ولد فروخ	سوق اهراس الجزائر
24	أ.د صابر كنوز	أم البواقي الجزائر
25	د.عبد الوهاب باشا	تبسة الجزائر
26	أ.د سامي سليمان أحمد	جامعة القاهرة مصر
27	أ.د منية عبيد	جامعة منوبة تونس
28	أ.د سحر محمد فتحي	جامعة القاهرة مصر
29	أ.د سامي سليمان أحمد	جامعة القاهرة مصر
30	أ.د خالد كاظم عبيدي	جامعة الكوفة العراق
31	أ.د وسام اليكري	جامعة المستنصرية العراق
32	د. عماد بوخاري	سوق اهراس الجزائر
33	أ.د. سعيد حسن بحيري	جامعة القاهرة مصر

اللجنة التنظيمية :

الجامعة	الأستاذ	الجامعة	الأستاذ
جامعة سوق أهراس	د. بنية سليمة	جامعة سوق أهراس	د. فائزة لولو
جامعة سوق أهراس	أ.فاروق بلحسن	جامعة سوق أهراس	أ. هدى جواد
جامعة سوق أهراس	ط.د سكيينة مناعي	جامعة سوق أهراس	ط.د أسماء غرايبية